

Angaben des Einreisenden

(Parte de entrada del viajero)

Dieses Dokument muss nur einmal ausgefüllt werden
(Este documento sólo debe rellenarse una vez)

Anlage NR. (Parte N°):

Daten des Eigentümers (Datos del propietario):

Wird vom Besitzer ausgefüllt (A completar por el propietario)

- Daten der Unterkunft (Datos del establecimiento):
- Steuernummer (NIF):
- Name der Unterkunft (Nombre del establecimiento):
- Gemeinde (Municipio):
- Provinz (Provincia):

Daten der Buchung (Datos de la reserva)

- Buchungsnummer (ID de reserva):
- Vertragsdatum (Fecha de contrato):
- Zahlungsart (Tipo de pago):
- Ankunftsdatum (Fecha de entrada):
- Abreisedatum (Fecha de salida):

Daten aller Reisenden (Datos de todos los viajeros)

Dieses Dokument muss von jedem Gast ausgefüllt werden
(Este documento debe ser rellenado por cada viajero)

Persönliche Daten (Datos Personales):

- Vorname (Nombre):
 - Erster Nachname (Primer apellido):
 - Zweiter Nachname (Segundo apellido):
 - Geburtsdatum (Fecha de nacimiento):
 - Geschlecht (1) (Sexo):
 - Nationalität (Nacionalidad):
 - Land (País):
 - Stadt (Ciudad):
 - Adresse (Dirección):
 - PLZ (Código postal):
-
- Verwandtschaftsverhältnis (Parentesco con el cliente principal):

Ausweisdokument (Datos del Documento):

- Art des Dokumentes (2) (Tipo de documento):
- Pass- / Ausweis-Nr. (Nr. de documento):
- Ausstellungsdatum (Fecha de expedición):

Kontaktdaten (Datos de Contacto):

- E-Mail (Correo):
- Telefon (Teléfono):



Unterschrift (Firma)

(1) Geschlecht (Sexo): F = Frau (Femenino) / M = Mann (Masculino)

(2) Art des Dokumentes (Tipo de documento): D = Personalausweis (DNI) / P = Reisepass (Pasaporte)